



مناقصة علنية من مرحلتين رقم 5/2023 -

لتلقي عروض لتقديم خدمات تفرغ وترجمة

1. سلطة الضرائب في إسرائيل (يُشار إليها فيما يلي: «صاحبة الدعوة») تخرج بمناقصة علنية لتلقي عروض لتقديم خدمات تفرغ وترجمة لصالح سلطة الضرائب في إسرائيل (يُشار إليها فيما يلي بـ: «المناقصة»).
2. فترة التعاقد مع مقدم العرض الفائز ستبدأ عند تاريخ التوقيع على اتفاقية التعاقد المرفقة بمستندات المناقصة من قبل الطرفين وتنتهي بمرور 12 شهرًا، مع إمكانية لتمديد فترة التعاقد بأربع سنوات إضافية، سنة واحدة أو جزء منها في كل مرة. (المجموع الكلي لجميع فترات التعاقد مع الفائز لا يزيد عن 60 شهرًا).
3. يتعين على مقدم العرض استيفاء شروط الحد الأدنى المذكورة أعلاه وإرفاق المستندات التي تثبت استيفاء لها بعرضه كشرط لمشاركته في المناقصة:

3.1 يتعين على مقدم العرض إحضار الشهادات اللازمة بموجب قانون صدقات الهيئات، العمومية لعام 1976 (يتعين على كيان قضائي غير متحد بموجب القوانين المعمول بها في دولة إسرائيل إرفاق شهادات موازية بموجب القوانين المعمول بها في مكان وقوع مقره، إذا ما وُجدت مثل هذه الشهادات).

3,2 شرط حد أدنى للمشاركة في المناقصة هو أن يكون مقدم العرض صاحب تجربة لمدة 3 سنوات على الأقل خلال السنوات الـ 5 الأخيرة (2018 - 2022) في تقديم خدمات تفرغ وترجمة لصالح هيئات تطبيق/ أمنية (شرطة إسرائيل، إدارة المحاكم، سلطة السجون، جهاز الأمن العام (الشاباك)، تحقيقات عن الأوراق المالية، تحقيقات تقييدات مصلحة، سلطة الضرائب تحقيقات، قسم التحقيق مع أفراد الشرطة وما شابه ذلك).

3,3 شرط حد أدنى للمشاركة في المناقصة هو أن تقديم الخدمات لهيئات التطبيق/ أمنية المفصلة أعلاه كان في معدل نطاق سنوي تراكمي (لجميع الهيئات سوية) لا يقل عن 250,000 ش. ج. في كل سنة.

3,4 شرط حد أدنى للمشاركة في المناقصة هو أنه يوجد تحت تصرف مقدم العرض نقطة تلقي مواد مصنفة وغير مصنفة في منطقة غوش دان من أجل تلقي ميديا مغنطة صلبة بشكل شخصي من محافل السلطة.

3,5 شرط حد أدنى للمشاركة في المناقصة هو أن لمقدم العرض مركز توجهات متاح 24 ساعة، 7 أيام في الاسبوع.

4. يتعين على مقدم العرض استيفاء كافة شروط الحد الأدنى الإضافية وكافة المتطلبات على النحو الموضح في المناقصة.

5. في أسئلة الاستيضاح يمكن التوجه إلى السيدة روتي سيناوي في عنوان البريد الإلكتروني Ruths@taxes.gov.il أو إلى الفاكس الذي رقمه 02-6668252. يمكن توجيه أسئلة الاستيضاح خطياً فقط حتى التاريخ الموافق 14.9.2023 عند الساعة 15:00 بعد الظهر .

6. يجب إدخال العروض إلى صندوق المناقصات الموجود في سلطة الضرائب في إسرائيل شارع بنك إسرائيل 5 أورشليم القدس، مبنى جينيري 1 طابق 3 بجانب غرفة رقم 3531 حتى التاريخ الموافق 26.10.2023 عند الساعة 13:00 ظهرًا. ينبغي تقديم العرض في مغلف مختوم ومغلق بإحكام بنسختين. يجب الإشارة إلى اسم المناقصة ورقمها فقط على ظهر المغلف. لن يتم النظر في عرض لن يكون موجوداً في صندوق المناقصات في الموعد المذكور.

7. يجوز لصاحب الدعوة عدم قبول أي من العروض المقدمة و/ أو إلغاء المناقصة بما في ذلك لدواعٍ تتعلق بالميزانية.

8. سيطلب من الفائز بالمناقصة التوقيع على اتفاقية شكلها الاتفاقية المرفقة بمستندات المناقصة.

9. يمكن تحميل مستندات المناقصة الكاملة من موقع مديرية المشتريات الحكومية على شبكة الإنترنت

في شعبة المحاسب العام الذي عنوانه WWW.MR.GOV.IL

10. سيتم نشر أي تغيير في مستندات المناقصة على موقع الإنترنت الحكومي. يتعين على مقدمي العروض الاطلاع على المنشورات الواردة على الموقع الإلكتروني بخصوص المناقصة ومتابعتها.

11. عند وجود تناقض بين أحكام هذا الإعلان وأحكام مستندات المناقصة، فإن مستندات المناقصة ستغلب.

12. لا تتعهد صاحبة الدعوة بقبول العرض الأرخص، أو أي عرض كان. تحتفظ صاحبة الدعوة بحقه في طلب التوضيحات من مقدمي العروض. يجوز لصاحبة الدعوة عدم النظر في أي عرض يُعتبر غير معقول أو ناقص أو غير مستوفٍ لمتطلبات المناقصة. يجوز لصاحبة الدعوة عدم قبول أي من العروض التي سيتم تقديمها و/ أو إلغاء المناقصة.